



## Convenio sobre la Diversidad Biológica

SCBD/ITS/YX/75387



AÑO INTERNACIONAL DE LOS BOSQUES • 2011



18 de marzo de 2011

### NOTIFICACIÓN<sup>1</sup>

#### El Fondo para el Medio Ambiente Mundial establece un Fideicomiso para la aplicación del Protocolo de Nagoya (NPIF) el 17 de marzo 2011

Estimado/a Sr. / Sra.:

Me complace informarle que, por iniciativa de Japón, el Consejo del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM) ha establecido el 17 de marzo de 2011, un Fondo Fiduciario dedicado al Protocolo de Nagoya sobre el Acceso a los Recursos Genéticos y la Participación Justa y Equitativa en los Beneficios Derivados de su Utilización. El Fideicomiso para la implementación del Protocolo de Nagoya (NPIF) tiene por objeto facilitar la temprana entrada en vigor y la aplicación del Protocolo de Nagoya.

Por tal motivo, la Comunicación de Señora Monique Barbut, Directora Ejecutiva y Presidenta, del Fondo para el Medio Ambiente Mundial dice lo siguiente:

"Me complace informarle que la Propuesta del Fideicomiso para la aplicación del Protocolo de Nagoya (NPIF) se ha establecido el día de hoy. Me gustaría rendir homenaje al Gobierno de Japón, que incansablemente ha proporcionado el liderazgo necesario para crear este fondo, incluso en medio de la tragedia que continúa desarrollándose a su alrededor. Estoy segura que hablo en nombre de todo el Consejo, al aprovechar esta oportunidad asombrada e inspirada por el compromiso de Japón en la aplicación del Protocolo de Nagoya y para el medio ambiente mundial. El FMAM no podría contar con un mejor amigo. "

Por supuesto, esta es otra demostración del liderazgo de Japón para la ejecución de los pactos de la Diversidad Biológica en Nagoya y el compromiso de la Presidencia de COP-10 al no escatimar esfuerzos para traducir los resultados de Nagoya en una realidad. El liderazgo de la presidencia de COP-10 tiene un significado muy particular a raíz de la tragedia que continúa desarrollándose y el sufrimiento del pueblo de Japón. Estoy seguro que las Partes en el Convenio y sus socios estarán en eterna deuda con el pueblo y el Gobierno del Japón por su destacado liderazgo y compromiso en promover la agenda de la diversidad biológica.

Le ruego acepte Señor/Señora la expresión de mi más sincera consideración.

Ahmed Djoghlaf  
Secretario Ejecutivo

<sup>1</sup> Traducido al español como cortesía de la Secretaría

Para: Todos los Puntos Focales Nacionales del CDB y sus Protocolos



Secretaría del Convenio sobre la Diversidad Biológica\*  
Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente  
413 Saint-Jacques Street, Suite 800, Montreal, QC, H2Y 1N9, Canada  
Tel : +1 514 288 2220, Fax : +1 514 288 6588  
secretariat@cbd.int [www.cbd.int](http://www.cbd.int)



La vida en armonía, hacia el futuro  
いのちの共生を、未来へ  
COP 10 / MOP 5